

《中外诗歌精选》是一本诗歌汇编

精选了多篇中外著名的诗歌，均是具有世界影响的名作，最大限度的方便学生理解和诵读，每首诗歌后面都附有注释、译文及课外导读，以直译为主力求保留原有的意境，提高读者文学审美能力。

Zhongwai Shige Jingxuan

中外诗歌精选

筱禾 编



团结出版社

经典
全
阅读

Zhongwai Shige Jingxuan

中外诗歌精选

筱禾 编

卢永璘 主编



团结出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

中外诗歌精选 / 筱禾编. — 北京 : 团结出版社,
2014. 7

ISBN 978 - 7 - 5126 - 2918 - 9

I. ①中… II. ①筱… III. ①诗集 - 世界 IV.
①I12

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 150560 号

出版: 团结出版社

(北京市东城区东皇城根南街 84 号 邮编: 100006)

电话: (010) 65228880 65244790 (出版社)

(010) 65238766 85113874 65133603 (发行部)

(010) 65133603 (邮购)

网址: <http://www.tipress.com>

E-mail: 65244790@163.com (出版社)

fx65133603@163.com (发行部邮购)

经销: 全国新华书店

印刷: 北京世纪雨田印刷有限公司

开本: 170 × 240 毫米 1/16

印张: 20

印数: 6000 册

字数: 162 千字

版次: 2015 年 1 月第 1 版

印次: 2015 年 1 月第 1 次印刷

书号: 978 - 7 - 5126 - 2918 - 9

定价: 28.00 元

“经典全阅读丛书”总序

北京大学中文系教授 卢永璘

为贯彻和落实教育部最新制定的义务教育阶段和高中时期的《语文新课程标准》（2011年版），特别策划制作这一套“中小学语文新课标经典全阅读系列”图书。

语文课程是一门学习语言文字运用的综合性、实践性课程。义务教育阶段的语文课程，应使学生初步学会运用祖国语言文字进行交流沟通，吸收古今中外优秀文化，提高思想文化修养，促进自身精神成长。高中语文课程应进一步提高学生的语文素养，使学生具有较强的语文应用能力和一定的语文审美能力、探究能力，形成良好的思想道德素质和科学文化素质，为终身学习和有个性的发展奠定基础。

为组织编写好这一系列图书，特邀请中国人民大学附属中学、北京101中学语文教研组的教师以及首都师范大学文学院、教育学院、外语学院的师生，共同参与体例的创建和文字的完善，以期更符合中小学生的阅读习惯，并进一步激发他们的兴趣点，引导他们进行主动思考，探索式阅读，动脑想，动手写，在语文学科领域能得高分，长能力，增见识，为其他学科的学习打下坚实的基础。

为进一步提升这一系列图书的质量和品格，特邀国内知名的美术设计团队共同参与的插图创意制作团队，负责这套中小学语文新课标系列图书的插图、版式和装帧工作。

寄望这一系列图书具有东方审美意味的插图、版式和装饰，让孩子们透过最具象的人物形象、场景设置，能够轻松阅读文本，领会义理的博大和精深，收获审美的愉悦快乐；体例完备、图文并茂的语文新课标读物，能让孩子们在兴趣盎然的前提下修德进业，成长成材。

是为总序。

编委会

编委会成员：

卢永璘（北京大学中文系教授）

范锦荣（北京市第二中学，北京市语文特级教师，北京市语文学科带头人）

郑晓龙（首都师大附中语文特级教师）

曹琳（北京市第二实验小学语文组特级教师）

蔡可（北京大学文学博士，首都师范大学教育学院副教授）

赵景瑞（北京崇文区教育研究中心副主任，特级教师）

翟小宁（人大附中语文特级教师）

严寅贤（北京101中学语文特级教师）

张大文（复旦大学附中特级教师）

陈小英（上海市杨浦高级中学语文特级教师）

陈虹（上海中学教学处主任，语文特级教师）

刘英魁（河北省邯郸市第四中学语文教师，特级教师）

裴春雪（石家庄市第十五中学语文特级教师）

于永正（江苏徐州市鼓楼区教研室主任）

吴建勋（河南大学附中语文特级教师）

李文铮（洛阳市第二外国语学校语文特级教师）

方长洲（信阳市第二实验小学语文特级教师）

李世文（中华书局大众读物编审）

李春颖（首都师范大学语文教学教研室主任）

徐震（中央戏剧学院文学博士，首都师范大学文学院副教授）

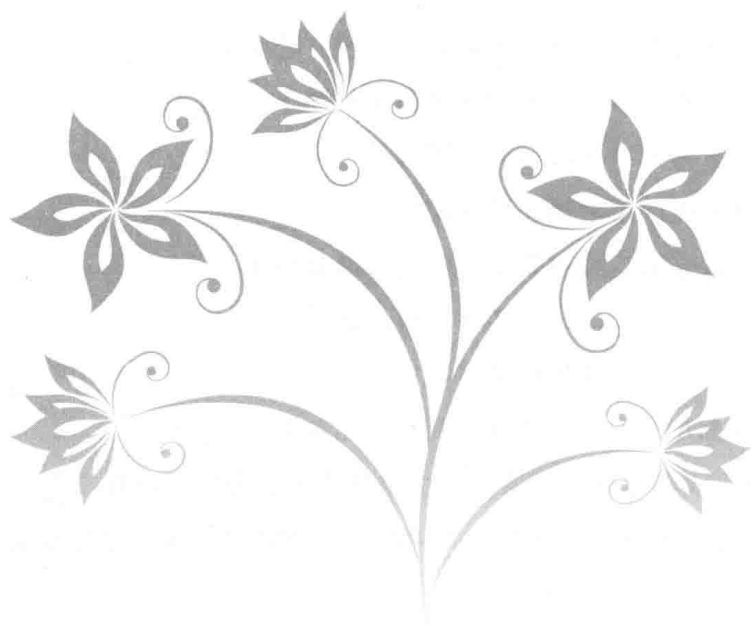
杨霞（中国人民大学文学博士，首都师范大学新闻传播学系图书出版方向负责人）

张轶楠（中国传媒大学新闻学博士，首都师范大学教授）

张四海（北京大学文学博士，首都师范大学文学院讲师）

彭慧芝（首都师范大学文学院研究生）

任路强（首都师范大学文学院研究生）



目录



中国卷

再别康桥	2
你是人间的四月天	8
凤凰涅槃	11
蕙的风	23
繁星	25
死水	30
雨巷	34
赞美	39
琴的哀	45
乡愁	48
有的人——纪念鲁迅有感	52
老马	54
给战斗者	56
大堰河——我的褓姆	67
北方	73
断章	76
预言	80
甘蔗林——青纱帐	84
回延安	89
远和近	96
面朝大海,春暖花开	100
致橡树	104

外国卷

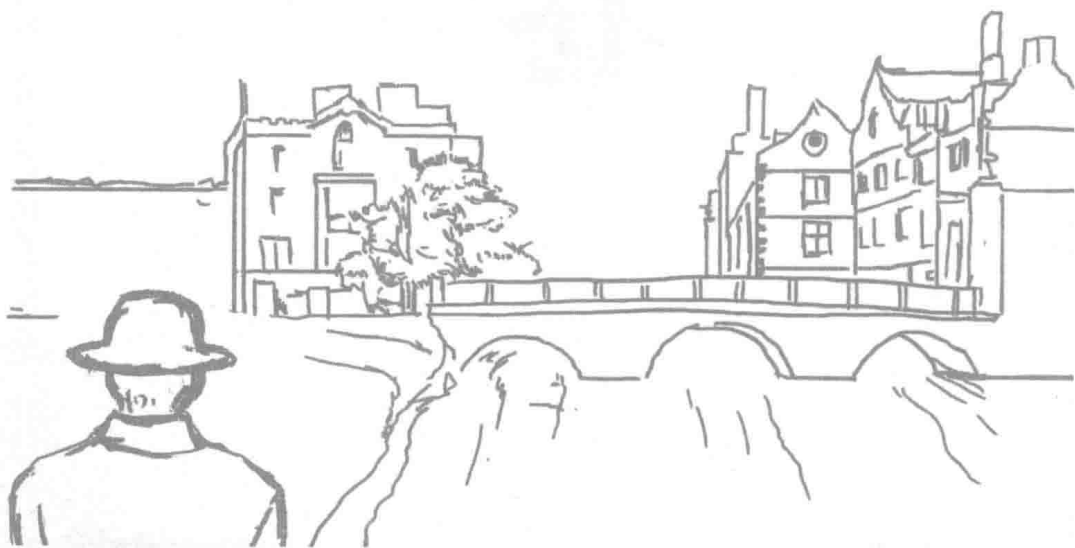
十四行诗	110
伦 敦	129
黄水仙	133
哀希腊	142
西风颂	149
秋 颂	159
我的前公爵夫人	164
葡萄牙人十四行诗(节选)	172
伤 痕	180
驶向拜占廷	184
我的心呀在高原	188
吊迦斯丁树林	191
黄昏的和歌	195
泪流在我心里	199
美好的年,美好的月	202
海洋之夜	205
高山——赠给小古彼尔	210
普罗米修斯	214
欢乐颂	219
夜 思	226
致大海	231
门 槛	241
清晨升起霞光	244
开会迷	247
吟唱最后一次会晤	254
我不叹惋、呼唤和哭泣	257
沉默吧!	261
又一个五月之夜	265
哦,船长! 我的船长	269
芝加哥	273

康科德赞歌	278
夏之逃逸	281
雪夜林边小立	284
乌 鸦	289
民族之歌	297
美之歌	301
金色花	305

中国卷

再别康桥

轻轻的我走了，
正如我轻轻的来；
我轻轻的招手，
作别西天的云彩。
那河畔的金柳，
是夕阳中的新娘；
波光里的艳影，
在我的心头荡漾。
软泥上的青荇，
油油的在水底招摇；
在康河的柔波里，
我甘心做一条水草！
那榆荫下的一潭，
不是清泉，
是天上虹揉碎在浮藻间，沉淀着彩虹似的梦。
寻梦？撑一支长篙，
向青草更青处漫溯，



满载一船星辉，
 在星辉斑斓里放歌。
 但我不能放歌，
 悄悄是别离的笙箫；
 夏虫也为我沉默，
 沉默是今晚的康桥。
 悄悄的我走了，
 正如我悄悄的来；
 我挥一挥衣袖，
 不带走一片云彩。

【作者简介】

徐志摩（1897～1931），浙江海宁人，中国著名的现代诗人、散文家、“新月”诗派代表诗人之一。

1921年，徐志摩赴英国剑桥大学留学，研究政治经济学。两年的剑桥生活，深受西方教育的熏陶及欧美浪漫主义和唯美派诗人的影响，徐志摩形成了独特的人生观，即对爱、自由和美的追求与信仰。随后，他开始创作新诗，在报刊上发表大量诗文。

1923年，徐志摩参与发起成立新月社。加入文学研究会。1924年，他到北京大学任教，与胡适、陈西滢等创办《现代评论》周刊。1926年，徐志摩在北京主编《晨报》副刊《诗镌》，与闻一多、朱湘等人开展新诗格律化运动，影响到新诗艺术的发展。1931年11月19日，徐志摩因飞机失事身亡。

徐志摩的诗歌有相当高的艺术造诣，构思精巧，意象新颖，韵律和谐，字句清新，神思飘逸，富于变化，辞藻华美富于想象力。他的大部分作品都具有比较积极的思想意义，真挚地独抒心灵，追求爱与美以现实个性解放，在一定程度上反映了五四时代的精神，格调清新健康。现留存有4本诗集：《志摩的诗》《翡冷翠的一夜》《猛虎集》《云游集》。

【作品赏析】

康桥，即英国著名的剑桥大学所在地，诗人曾游学于此。康桥时期是徐志摩一生的转折点。诗人在《猛虎集·序文》中曾经自陈道：在24岁以前，他对于诗的兴味远不如对于相对论或民约论的兴味。正是康河的水，开启了诗人的性灵，唤醒了久蜇在他心中的诗人的天命。

1928年，诗人故地重游。在归途的海上，他吟成了这首传世之作。可以说，“康桥情结”贯穿在徐志摩一生的诗文中；而《再别康桥》无疑是其中最著名的一篇。



《再别康桥》是一首优美的抒情诗，宛如一曲优雅动听的轻音乐。徐志摩将自己的生活体验化作缕缕情思，融汇在所抒写的康桥美丽景色里，也驰骋在诗人的想象之中。

全诗以“轻轻的”“走”“来”“招手”“作别云彩”起笔，接着用虚实相间的手法，描绘了一幅幅流动的画面，构成了一处处美妙的意境，细致入微地将诗人对康桥的爱恋，对往昔生活的憧憬，对眼前无可奈何的离愁，表现得真挚、浓郁、隽永。这首诗表现出诗人高度的艺术技巧。诗人将具体景物与想象糅合在一起构成诗的鲜明生动的艺术形象，巧妙地把气氛、感情、景象融汇为意境，达到景中有情，情中有景。诗的结构形式严谨整齐，错落有致。

全诗7节，每节4行，组成两个平行台阶；1、3行稍短，2、4行稍长，每行6至8字不等，诗人似乎有意把格律诗与自由诗二者的形式糅合起来，使之成为一种新的诗歌形式，富有民族化，现代化的建筑美。

诗的语言清新秀丽，节奏轻柔委婉，和谐自然，伴随着情感的起伏跳跃，犹如一曲悦耳徐缓的散板，轻盈婉转，拨动着读者的心弦。

诗人闻一多20年代曾提倡现代诗歌的“音乐的美”“绘画的美”“建筑的美”，《再别康桥》一诗，可以说是“三美”具备，堪称徐志摩诗作中的绝唱。

推荐阅读

雪花的快乐

假如我是一朵雪花，
翩翩的在半空里潇洒，
我一定认清我的方向——
飞扬，飞扬，飞扬，——
这地面上有我的方向。
不去那冷寞的幽谷，
不去那凄清的山麓，
也不上荒街去惆怅——
飞扬，飞扬，飞扬，——
你看，我有我的方向！
在半空里娟娟的飞舞，
认明了那清幽的住处，
等着她来花园里探望——

飞扬，飞扬，飞扬，——
 啊，她身上有朱砂梅的清香！
 那时我凭借我的身轻，
 盈盈的，沾住了她的衣襟，
 贴近她柔波似的心胸——
 消溶，消溶，消溶——
 溶入了她柔波似的心胸！

1924年12月30日徐志摩完成《雪花的快乐》，这首诗的艺术技巧很圆熟，以奇妙的想象，精巧的构思，清新活泼的语言，抒发了诗人对理想中的“她”的深深依恋之情。

诗中诗人幻想自己是在空中飘扬的雪花，诗人赋予它以意志和愿望：不随风逐尘，而是“认清我的方向”飞扬，体现了诗人对自己理想的执着。

这首诗的结构很整齐，布局紧凑，内在节奏感很强，音节优美铿锵，抒情细腻而委婉。

翡冷翠的一夜

你真的走了，明天？那我，那我，……
 你也不用管，迟早有那一天；
 你愿意记着我，就记着我，
 要不然趁早忘了这世界上
 有我，省得想起时空着恼，
 只当是一个梦，一个幻想；
 只当是前天我们见的残红，
 怯怜怜的在风前抖擞，一瓣，
 两瓣，落地，叫人踩，变泥……
 唉，叫人踩，变泥——变了泥倒干净，
 这半死不活的才叫是受罪，
 看着寒伦，累赘，叫人白眼——
 天呀！你何苦来，你何苦来……
 我可忘不了你，那一天你来，
 就比如黑暗的前途见了光彩，

你是我的先生，我爱，我的恩人，
 你教给我什么是生命，什么是爱，
 你惊醒我的昏迷，偿还我的天真。
 没有你我哪知道天是高，草是青？
 你摸摸我的心，它这下跳得多快；
 再摸我的脸，烧得多焦，亏这夜黑
 看不见；爱，我气都喘不过来了，
 别亲我了；我受不住这烈火似的活，
 这阵子我的灵魂就象是火砖上的
 熟铁，在爱的槌子下，砸，砸，火花
 四散的飞洒……我晕了，抱着我，
 爱，就让我在这儿清静的园内，
 闭着眼，死在你的胸前，多美！
 头顶白树上的风声，沙沙的，
 算是我的丧歌，这一阵清风，
 橄榄林里吹来的，带着石榴花香，
 就带了我的灵魂走，还有那萤火，
 多情的殷勤的萤火，有他们照路，
 我到了那三环洞的桥上再停步，
 听你在这儿抱着我半暖的身体，
 悲声的叫我，亲我，摇我，咂我，……
 我就微笑的再跟着清风走，
 随他领着我，天堂，地狱，哪儿都成，
 反正丢了这可厌的人生，实现这死
 在爱里，这爱中心的死，不强如
 五百次的投生？……自私，我知道，
 可我也管不着……你伴着我死？
 什么，不成双就不是完全的“爱死”，
 要飞升也得两对翅膀儿打伙，
 进了天堂还不一样的要照顾，
 我少不了你，你也不能没有我；
 要是地狱，我单身去你更不放心，
 你说地狱不定比这世界文明

(虽则我不信,) 象我这娇嫩的花朵,
 难保不再遭风暴, 不叫雨打,
 那时候我喊你, 你也听不分明, ——
 那不是求解脱反投进了泥坑,
 倒叫冷眼的鬼串通了冷心的人,
 笑我的命运, 笑你懦怯的粗心?
 这话也有理, 那叫我怎么办呢?
 活着难, 太难就死也不得自由,
 我又不愿你为我牺牲你的前程……
 唉! 你说还是活着等, 等那一天!
 有那一天吗? ——你在, 就是我的信心;
 可是天亮你就得走, 你真的忍心
 丢了我走? 我又不能留你, 这是命;
 但这花, 没阳光晒, 没甘露浸,
 不死也不免瓣尖儿焦萎, 多可怜!
 你不能忘我, 爱, 除了在你的心里,
 我再没有命; 是, 我听你的话, 我等,
 等铁树儿开花我也得耐心等;
 爱, 你永远是我头顶的一颗明星:
 要是不幸死了, 我就变一个萤火,
 在这园里, 挨着草根, 暗沉沉的飞,
 黄昏飞到半夜, 半夜飞到天明,
 只愿天空不生云, 我望得见天
 天上那颗不变的大星, 那是你,
 但愿你为我多放光明, 隔着夜,
 隔着天, 通着恋爱的灵犀一点……

《翡冷翠的一夜》是摹拟一个弱女子的口吻写成的, 诗人用细腻的笔调, 写出依恋、哀怨、感激、自怜、幸福、痛苦、无奈、温柔、挚爱、执著等种种情致, 层层婉转, 层层递进, 真实而感人地传达出一弱女子在同爱人别离前夕复杂变幻的情感思绪。

这首诗用一种平白的、近乎喃喃自语的口语写成, 当一个人独自抒遣情怀、倾诉情感时, 用口语表达方式更适宜表现内心情感的变化

和自由变幻的心理活动，表现出了徐志摩语言运用的娴熟和相当高的艺术造诣。

你是人间的四月天

我说你是人间的四月天；
笑响点亮了四面风；
轻灵在春的光艳中交舞着变。
你是四月早天里的云烟，
黄昏吹着风的软，
星子在无意中闪，
细雨点洒在花前。
那轻，那娉婷，你是。
鲜妍百花的冠冕你戴着，
你是天真，庄严，
你是夜夜的月圆。
雪化后那片鹅黄，你像；
新鲜初放芽的绿，你是；
柔嫩喜悦水光浮动着你梦期待中白莲。
你是一树一树的花开，
是燕在梁间呢喃，
——你是爱，是暖，是希望，
你是人间的四月天！

【作者简介】

林徽因（1904—1955），中国现代著名诗人、建筑学家。福建省闽侯人，生于浙江杭州的一个书香世家。1920年随父赴英留学，后考入伦敦圣玛莉学院，接触到西方新式的思想。

十六岁时，林徽因结识了赴英求学的徐志摩，后视徐志摩为一生知己。

1924年林徽因和梁思成同往美国留学，习建筑学。1927年转入耶鲁大学戏剧学院。1928年与梁思成在加拿大结婚，后回国任东北大学建筑系教授。

后来因为天气原因，林徽因肺病复发，到香山养病，这段时间是她新诗写作的丰富期。

1933年与闻一多等创办《学文》月刊。